

EN
 Read the instructions for use before starting treatment with Sorbact® Ribbon.

Device Description
Sorbact® Ribbon is a DACC™-coated bacteria and fungi binding ribbon gauze, based on Sorbact® Technology. Sorbact® Ribbon prevents and treats wound infections and facilitates the wound healing process. It is suitable as a wound filler and allows passage of wound exudate into a secondary dressing. Sorbact® Ribbon can also be placed in skin folds to treat fungal infections (intertrigo).
Intended Purpose
Sorbact® Ribbon is intended for use in management of clean, contaminated, colonized or infected exuding wounds, such as surgical wounds, traumatic wounds, pressure ulcers, diabetic foot ulcers and leg ulcers. Sorbact® Ribbon can be used on superficial and deep wounds such as cavity wounds and fistulas. Sorbact® Ribbon is also intended to treat fungal infections in skin folds (intertrigo).
Intended User and Use Environment
Sorbact® Ribbon is intended to be used on children and adults. Sorbact® Ribbon is intended to be used by healthcare professionals or by lay persons under supervision of a healthcare professional. The dressing is intended to be used in healthcare facilities and home environment.
Mode of Action
Sorbact® Ribbon binds common wound microorganisms, such as <i>Staphylococcus aureus</i> (including MRSA), <i>Streptococcus</i> spp., <i>Escherichia coli</i> , <i>Pseudomonas aeruginosa</i> and <i>Candida albicans</i> , as shown <i>in vitro</i> . There is no release of antimicrobial agents to the wound.
Clinical Benefits
Use of Sorbact® Ribbon can reduce bioburden and prevent infection. The dressing helps reducing odor and pain, and can improve wound healing and decrease wound size. Sorbact® Ribbon can also treat fungal infections in skin folds (intertrigo).
Contraindications
There are no known contraindications to the use of Sorbact® Ribbon. Warnings and precautions should be noted.
Warnings and Precautions
Do not re-use. Sorbact® Ribbon is for single patient and single use only. Re-use may lead to cross contamination and increased risk of infection. Do not use if the peel pouch is already opened or damaged, since the sterility cannot then be guaranteed. Do not use on patients with a known hypersensitivity to the dressing (dialkylcarbamoyl chloride [DACC™], cotton). Do not use in combination with fatty products, such as ointments, creams and solutions, including topical antifungal treatments, as they may decrease the binding of microorganisms. Do not wrap around extremities, as circulation may be compromised. Do not re-sterilize. If the treated condition deteriorates, fails to improve or a side effect is observed, consult an appropriate clinician.
Instructions for Use for management of wounds
1. Prepare the wound and surrounding skin according to local clinical practice. 2. Select an appropriate dressing size for the wound. The dressing may overlap the wound margins if needed. 3. Remove the dressing from the peel pouch using an aseptic technique. 4. If needed, cut across the dressing using an aseptic technique. Do not cut over the wound. Discard any unused dressing. 5. Apply the dressing. Ensure that the dressing comes into direct contact with the complete wound surface to allow microorganisms to bind to the dressing. In cavities or fistulas, avoid dense packing. Always leave a part of the dressing outside the cavity/fistula for easy removal. If the dressing is cut, always leave the cut end outside the wound to avoid residual threads. 6. Apply a secondary dressing appropriate for the exudate level such as a foam dressing, absorbent pad or gelling fiber dressing, and fixate. 7. The dressing change frequency depends on exudate levels and the overall condition of the wound and surrounding skin. Should the clinical condition allow, the dressing can be left in place for up to 7 days. 8. Should the dressing adhere to the wound, moisten the dressing to assist removal and to avoid disruption of wound bed and surrounding tissue. Sorbact® Ribbon can be used in conjunction with compression therapy. Sorbact® Ribbon is MRI safe. Sorbact® Ribbon does not contain x-ray thread. Prior to radiation therapy, remove Sorbact® Ribbon if placed in the radiation field. A new dressing can be applied following treatment.
Instructions for Use for treatment of fungal infections in skin folds
1. Prepare the affected area according to local clinical practice. 2. Select an appropriate dressing size for the affected area. If needed cut across the dressing to a suitable size. 3. Apply the dressing. Ensure that the dressing comes into direct contact with the affected area to allow microorganisms to bind to the dressing. 4. For fixation, underwear or a skin friendly adhesive can be used. The adhesive should be applied outside the affected area. 5. Daily dressing change in conjunction with inspection and regular hygiene routines is recommended. 6. Continue to use the dressing for 2-3 days after the symptoms have resolved to avoid recurrence.
Storage and Disposal
Sorbact® Ribbon shall be stored dry and kept away from sunlight. Disposal should be made according to local environmental procedures.
Notice to User
Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to ABIGO Medical AB, (complaints@abigo.com) and the competent authority of your state.
SV
Läs bruksanvisningen innan du påbörjar behandlingen med Sorbact® Ribbon.
Produktbeskrivning
Sorbact® Ribbon är en DACC™-impregnerad bakterie- och svampbindande bomullsväv baserad på Sorbact® Technology. Sorbact® Ribbon förebygger och behandlar särinfektioner och underlättar säråtläkningsprocessen. Den är lämplig som en särfyllare och låter särvätska passera till ett sekundärförband. Sorbact® Ribbon kan också placeras i hudveck för att behandla svampinfektioner (intertrigo).
Avsedd användning
Sorbact® Ribbon är avsedd att användas vid behandling av rena, kontaminerade, koloniserade eller infekterade vätskande sår, såsom operationsår, traumasår, trycksår, diabetiska fotsår och bensår. Sorbact® Ribbon kan användas på ytliga och djupa sår, såsom kaviteter och fistlar. Sorbact® Ribbon är också avsedd att behandla svampinfektioner i hudveck (intertrigo).
Avsedd användare och användningsmiljö
Sorbact® Ribbon är avsedd att användas på barn och vuxna. Sorbact® Ribbon är avsedd att användas av vårdpersonal eller av patient under överinseende av vårdpersonal. Förbandet är avsett att användas i vård- och hemmiljö.
Verkningsmekanism
Sorbact® Ribbon binder vanliga mikroorganismer, såsom <i>Staphylococcus aureus</i> (inklusive MRSA), <i>Streptococcus</i> spp., <i>Escherichia coli</i> , <i>Pseudomonas aeruginosa</i> och <i>Candida albicans</i> , vilket har visats <i>in vitro</i> . Det sker ingen frisättning av antimikrobiella ämnen till såret.
Kliniska fördelar
Användning av Sorbact® Ribbon kan minska den mikrobiella belastningen och förebygga infektion. Förbandet bidrar till att minska lukt och smärta, och kan förbättra säråtläkning och minska sårstorlek. Sorbact® Ribbon kan också behandla svampinfektioner i hudveck (intertrigo).
Kontraindikationer
Det finns inga kända kontraindikationer för användning av Sorbact® Ribbon. Varningar och försiktighetsåtgärder ska beaktas.
Varningar och försiktighetsåtgärder
Återanvänd inte. Sorbact® Ribbon är endast avsedd att användas till en patient och för engångsbruk. Återanvändning kan leda till korskontaminering och ökad infektionsrisk. Använd inte om innerförpackningen är öppen eller skadad eftersom steriliteten då inte kan garanteras. Använd inte på patienter med känt överkänslighet mot förbandet (dialkylkarbamoylklorid [DACC™], bomull). Använd inte i kombination med feta produkter som t.ex. salvor, krämer och lösningar, inklusive topikal antifungala behandlingar, eftersom de kan minska bindningen av mikroorganismer. Linda inte runt extremiteter, eftersom cirkulationen kan försämras. Omsterilisera inte. Rådgör med en läkare om det behandlade tillståndet försämras, inte visar tecken på förbättring eller om biverkningar observeras.
Bruksanvisning för särhantering
1. Förbered såret och huden runt i enlighet med lokal klinisk praxis. 2. Välj lämplig förbandsstorlek för såret. Förbandet får överlappa särkanterna om det krävs. 3. Ta ut förbandet ur förpackningen med aseptisk teknik. 4. Om så behövs, klipp med aseptisk teknik förbandet tvärs över till önskad längd. Klipp inte förbandet ovanför såret. Kassera oanvänt förband. 5. Applicera förbandet. Se till att förbandet kommer i direktkontakt med hela sårytan, för att möjliggöra för mikroorganismer att binda till förbandet. I kaviteter eller fistlar, undvik att packa tätt. Lämna alltid en del av förbandet utanför kaviteten/fisteln så att förbandet lätt kan avlägsnas. Om förbandet klippis, lämna alltid den klippta änden utanför såret för att undvika kvarvarande trådar. 6. Applicera ett sekundärförband som är lämpligt för mängden exsudat t.ex. ett skumförband, en absorberande dyna eller ett gelande fiberförband och fixera. 7. Hur ofta förbandet behöver bytas beror på hur mycket såret vätskar samt sårets och den omgivande hudens tillstånd. Om det kliniska tillståndet tillåter kan förbandet sitta på i upp till 7 dagar. 8. Om förbandet fastnar i såret kan det fuktas för att underlätta avlägsnandet och undvika att säråtläknigen störs. Sorbact® Ribbon kan användas i samband med kompressionsbehandling. Sorbact® Ribbon är MRI-säker. Sorbact® Ribbon innehåller ingen röntgenstrål. Ta bort Sorbact® Ribbon före strålbehandling. Ett nytt förband kan appliceras efter behandlingen.
Bruksanvisning för behandling av svampinfektioner i hudveck
1. Förbered det påverkade området i enlighet med lokal klinisk praxis. 2. Välj lämplig förbandsstorlek för det påverkade området. Om så behövs, klipp förbandet tvärs över till önskad längd. 3. Applicera förbandet. Se till att förbandet kommer i direktkontakt

med hela den påverkade ytan för att möjliggöra för mikroorganismer att binda till förbandet. **4.** För fixering kan underkläder eller hudvänlig häfta användas. Häftan ska fästas utanför det påverkade området. **5.** Dagligt förbandsbyte i samband med inspektion och regelbundna hygienrutiner rekommenderas. **6.** Försätt att använda förbandet i 2-3 dagar efter att symtomen försvunnit för att undvika återfall.

Förvaring och kassering

Sorbact® Ribbon ska förvaras torrt och i skydd från solljus.

Kassering ska göras i enlighet med lokala miljöriktlinjer.

Upplysning till användaren

Varje allvarligt tillbud som har inträffat i samband med produkten ska rapporteras till ABIGO Medical AB, (complaints@abigo.com) och den behöriga myndigheten i ditt land.

FI

Lue käyttöohje ennen Sorbact® Ribbon tapahtuvan hoidon aloitusta.

Tuotteen kuvaus

Sorbact® Ribbon on DACC™-pinnoitettu, bakteereja ja sienimikrobeja sitova sideharsonauha, jonka toiminta perustuu Sorbact® Technology. Sorbact® Ribbon ehkäisee ja hoitaa haavan tulehduksia ja edistää haavan paranemista. Se sopii haavatytyksiksi ja päästää haavaerittimen siirtymään toissijaiseen sidokseen. Sorbact® Ribbon voidaan myös hoitaa taivealueiden sien-infektioita (intertrigo).

Käyttötarkoituks

Sorbact® Ribbon on tarkoitettu puhtaiden, kontaminoituneiden, kolonisoituneiden ja infektoituneiden erittävien haavojen, kuten leikkaushaavojen, traumaperäisten haavojen, paineahaavojen, diabeettisten jalkahaavojen ja säärihaavojen, hoitoon. Sorbact® Ribbon voidaan käyttää pinnallisten ja syvien haavojen, kuten onkalomaisten ja fistelimaisten haavojen hoitoon. Sorbact® Ribbon on myös tarkoitettu taivealueiden sien-infektioiden (intertrigon) hoitoon.

Tarkoitettu käyttäjät ja käyttöympäristöt

Sorbact® Ribbon soveltuu käytettäväksi sekä lapsille että aikuisille. Sorbact® Ribbon on tarkoitettu terveydenhuollon ammattilaisten tai terveydenhuollon ammattilaisten valvonnassa olevien maallikoiden käyttöön. Sidos on tarkoitettu käytettäväksi terveydenhoitoloitoksissa ja kotiympäristöissä.

Toimintamekanismi

Sorbact® Ribbon sitoo yleisiä haavan mikro-organismeja, kuten *Staphylococcus aureus* (myös MRSA), *Streptococcus* spp., *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa* ja *Candida albicans*, *in vitro*-kokeissa osoitetulla tavalla. Sidoksesta ei vapaudu mikrobiölleaineita haavalle.

Kliiniset hyödyt

Sorbact® Ribbon -sidoksen käyttö voi pienentää biologista kuormaa ja ehkäistä tulehduksia. Sidos voi vähentää hajua ja kipua, edistää haavan paranemista ja pienentää haavan kokoa. Sorbact® Ribbon voidaan myös hoitaa taivealueiden sien-infektioita (intertrigo).

Vasta-aiheet

Sorbact® Ribbon -sidoksen käyttöle ei ole tunnettuja vasta-aiheita. Varoitukset ja varoitimet on huomioitava.

Varoitukset ja varoitimet

Ei saa käyttää uudelleen. Sorbact® Ribbon on tarkoitettu vain yhdelle potilaalle ja kertakäyttöön. Uudelleenkäyttö voi aiheuttaa ristikontaminaation ja lisätä infektion riskiä. Ei saa käyttää, jos pakkaus on jo avattu tai vaurioitunut, koska silloin steriiliyttä ei voida taata. Ei saa käyttää potilailla, joiden tiedetään olevan yliherkkiä sidokselle (dialkyylikarbamoyylikloridi (DACC™), selluloosaasetaatit). Ä

Sorbact® is a registered trademark of ABICO Medical AB

Yaralarn yönetimi için Kullanım Talimatları

1. Yarayı ve çevredeki cildi, yerel klinik uygulamaya göre hazırlayın. **2.** Yara için uygun bir örtü ebadı seçin. Pansuman gerekirse yara kenarlarını üzerine gelebilir. **3.** Pansumanı paketinden aseptik bir teknik kullanarak çıkarın. **4.** Gerekirse, bir aseptik teknik kullanarak pansuman boyunca kesin. Yaranın üzerinden kesmeyin. Açılmış ve kullanılmamış pansuman parçalarını atın. **5.** Pansumanı uygulayın. Pansumanın yara yüzeyinin tamamına doğrudan temas etmesini sağlayın; bu, mikroorganizmaların pansumana bağlanmasını sağlar. Boşluklar veya fistüllerde, yoğun uygulamadan kaçının. Kolay kaldırırma için her zaman boşluk/ fistül dışında bir pansuman parçası bırakın. Pansuman kesilirse, artık ipliklerden kaçınmak için her zaman kesme ucunu yararın dışında bırakın. **6.** Eksüda seviyesine uygun ikinci bir pansuman uygulayın (köpü pansuman,emici pad veya gellingin fiber pansuman) ve sabitleyin. **7.** Pansumanı değiştirme sıklığı eksüda seviyelerine ve yara ile çevresindeki cildin genel durumuna bağlıdır. Klinik durumun izin vermesi halinde örtü 7 güne kadar yerinde bırakılabilir. **8.** Pansuman yaraya yapışırsa, çıkarılmasna yardımcı olmak ve yara yatışı ve çevresindeki dokunun bozulmasını önlemek için pansumanı nemlendirin. Sorbact® Ribbon, kompresyon tedavisiyle birlikte kullanılabilir. Sorbact® Ribbon MRI ile kullanımı güvenlidir. Sorbact® Ribbon röntgen ipliği içermemektedir. İşin tedavisinden önce Sorbact® Ribbon ürününü çıkarmı. Tedaviden sonra yeni bir örtü uygulanabilir.

Cilt kıvrımlarındaki mantar enfeksiyonlarının tedavisi için Kullanım Talimatları

1. Etkilenen bölgeyi yerel klinik uygulamaya uygun şekilde hazırlayın. **2.** Etkilenen alan için uygun bir pansuman boyutu seçin. Gerekirse pansumanı uygun boyuta getirecek şekilde kesin. **3.** Pansumanı uygulayın. Mikroorganizmaların pansumana bağlanmasını sağlamak için pansumanın etkilenen alanla doğrudan temas etmesini sağlayın. **4.** Sabitleme için, iç çamaşırı veya cilt zarar vermeden bir yapıştırıcı kullanılabilir. Yapıştırıcı, etkilenen alanın dışına uygulanmalıdır. **5.** Muayene ve düzenli hijyen rutinleri ile birlikte günlük pansuman değişimi önerilir. **6.** Sorunun nüks etmesini önlemek üzere pansumanı belirtilerin sona ermesinden sonraki 2-3 gün boyunca kullanmaya devam edin.

Saklama ve İmha

Sorbact® Ribbon kuru olarak depoların ve güneş ışığından uzak tutulur.

İmha işlemi, yerel çevre prosedürlerine göre yapılmalıdır.

Kullanıcı için Not

Tıbbi cihazla ilgili olarak herhangi bir ciddi olay meydana gelirse ABIGO Medical AB, (complaints@abigo.com) ve ülkenizdeki yetkili makama bildirilmelidir.

FA

قبل از شروع درمان با Sorbact® Ribbon، دستورالعمل‌های نحوه استفاده مطالعه شود.
شرح محصول
Sorbact® Ribbon که بر اساس فناوری DACC™ پوشش داده شده است، یک پد، یک گاز نوار است که باکتری و قارچ به آن متصل می‌شوند، و بر پایه تکنولوژی Sorbact® بنا نهاده شده است. Sorbact® Ribbon از عفونت زخم جلوگیری کرده و آن را درمان میکند، و روند بهبود زخم را تسهیل می بخشد. پگکنده خود برای زخم است و امکان انتقال ترشحات زخم به پانسمان ثانوی را فراهم می‌کند. همچنین Sorbact® Ribbon را می‌توان در چین‌های پوستی قرار داد تا عفونت‌های قارچی را درمان کند (مثل عرق‌سوز شدن).
موارد استفاده
Sorbact® Ribbon برای استفاده در مدیریت زخم‌های تئیر، آلوده، کلونیزه شده یا عفون ترشح، مانند زخم‌های جراحی، زخم‌های ناشی از سوانح، زخم‌های بستر، زخم‌های دایبای و زخم‌های در نظر گرفته شده است. Sorbact® Ribbon برای زخم‌های سطحی و عمیق مانند زخم‌های حفره‌ای و فیستول‌ها استفاده می‌شود. همچنین Sorbact® Ribbon را می‌توان در چین‌های پوستی قرار داد تا عفونت‌های قارچی را درمان کند (مثل عرق‌سوز شدن).
مصرف کننده مورد نظر و محیط استفاده
Sorbact® Ribbon جهت استفاده کودکان و بزرگسالان در نظر گرفته شده است. Sorbact® Ribbon توسط متخصصان بهداشت و درمان با افراد غیرمتخصص، تحت نظارت یک متخصص بهداشت و درمان مورد استفاده قرار می‌گیرد. این پانسما برای استفاده در مراکز درمانی و محیط خانه در نظر گرفته شده است.
مکانیسم عمل
Sorbact® Ribbon به میکروآنتیسمرهای معمول زخم مانند استافیلوکوک اورئوس (شامل MRSA استافیلوکوک اورئوس مقاوم به متی سلین)، انواع گونه‌های استرپتوکوکوس، اشریشیا کلی، سودوموناس آئرئوزینوزا و کاندیدا آلبیکانس را همانگونه که در شرایط آزمایشگاهی نشان می‌دهد، متصل می‌شود. پانسمان هیچ مواد ضد میکروبی در بستر زخم آزاد نمی‌کند.
مزایای بالینی
استفاده از Sorbact® Ribbon می‌تواند تعداد میکروب‌های زنده را کاهش دهد و از عفونت جلوگیری کند. پانسمان به کاهش یو و درد کمک می‌کند و می‌تواند باعث تسریع در بهبود زخم و کاهش اندازه زخم شود. Sorbact® Ribbon همچنین می‌تواند عفونت‌های قارچی در چین‌های پوستی را درمان کند (مثل عرق‌سوز شدن).
موارد منع مصرف
هیچ مورد شناخته شده‌ای برای منع مصرف Sorbact® Ribbon وجود ندارد. به هشدارها و نکات احتیاطی باید توجه داشته باشید.
هشدارها و نکات احتیاطی
برای بیماران که حساسیت زیادی نسبت به پانسمان دارند، استفاده نشود. (دی اکلیل کارامول کلراید (DACC™)، کتان) ناپاستی همراه با محصولات چرب مانند پمادها، کرم‌ها، یا محلول‌ها استفاده شوند، زیرا این مواد ممکن است اتصال میکروآنتیسمر ها به سطح پانسمان را کاهش دهند. از پانسمان مجدد استفاده نشود.
Sorbact® Ribbon برای استفاده یک بیمار و فقط یکبار مصرف است.
استفاده مجدد ممکن است به آلودگی بیشتر و افزایش خطر عفونت منجر شود.
اگر بسته بندی از قبل باز شده یا آسیب دیده است، از آن استفاده نشود، چون استریل بودن آن تضمین نمی‌شود.
Sorbact® Ribbon را دور اندازها را زیاد نیچید، چون ممکن است روند گردش خون را به خطر بیندازد.
از استریل کردن مجدد آن خودداری کنید.
اگر شرایط تحت درمان رو به وخامت باشد، بهبودی حاصل نشود یا عوارض جانبی مشاهده شود، با پزشک مربوطه مشورت کنید

دستورالعمل‌های استفاده

1.زخم و پوست اطراف آن را طبق روش بالینی موضعی آماده کنید. **2.**یک پانسمان متناسب با اندازه زخم انتخاب کنید. در صورت نیاز، پانسمان را می‌تواند با حاشیه‌های زخم همپوشانی داشته باشد. **3.**بسته پانسمان را با روش آسپتیک باز کنید. **4.**در صورت لزوم، پانسمان با استفاده از روش آسپتیک برش داده شود. از برش پانسمان بر روی زخم اجتناب شود. پانسمان استفاده نشده را دور بیندازید. **5.**پانسمان را بر روی زخم قرار دهید. مطمئن شوید که پانسمان با کل سطح زخم تماس مستقیم داشته باشد تا اجازه دهد که میکروآنتیسمر ها به پانسمان بچسبند.

در حفره‌ها و فیستول‌ها، از فشردن پانسمان در محل زخم اجتناب شود. همواره بخشی از پانسمان را خارج از زخم/ فیستول قرار دهید تا بتوانید به آسانی آن را بردارید. اگر پانسمان برش داده می‌شود، همیشه انتهای بریده شده را در خارج از زخم قرار دهید تا باقیمانده نخ بریده شده در پانسمان باقی نماند. **6.**پانسمان ثانوی متناسب با میزان ترشحات استفاده شود مانند پانسمان فورم، پد جاذب یا پانسمان ژل قایر وسپس پانسمان را در محل زخم ثابت کنید. **7.**تعداد دفعات تعویض پانسمان به میزان ترشحات و وضعیت کلی زخم و پوست اطراف آن بستگی دارد اگر شرایط بالینی اجازه دهد، پانسمان می‌تواند تا 7 روز در محل زخم باقی بماند. **8.**در صورت چسبیدن پانسمان به زخم، برای کمک به برداشتن و جلوگیری از ایجاد اختلال در بستر زخم و یافت اطراف آن، پانسمان را مرطوب کنید.

Ribbon برای استفاده در **MRI** ایمن است. قبل از پرتو درمانی، در صورتیکه پانسمان Sorbact® Ribbon در میدان پرتو قرار گرفته باشد، پانسمان را بردارید. پس از پرتو درمانی می‌توان از یک پانسمان جدید استفاده کرد. Sorbact® Ribbon را می‌توان همزمان با درمان فشاری استفاده کرد.

دستورالعمل‌های استفاده برای درمان عفونت‌های قارچی در چین‌های پوستی

1.زخم و پوست اطراف آن را طبق روش بالینی موضعی آماده کنید. **2.**یک پانسمان متناسب با اندازه محل آسیب دیده انتخاب شود. در صورت لزوم

پانسمان در اندازه متناسب برش داده شود. **3.**پانسمان را بر روی زخم قرار دهید. مطمئن شوید که پانسمان با محل آسیب دیده تماس مستقیم داشته باشد تا اجازه دهد که میکروآنتیسمر ها به پانسمان بچسبند. **4.**می‌توان جهت تثبیت پانسمان در محل از لیس زیر یا چسب ضد حساسیت استفاده کرد. چسب ضد حساسیت بایستی در خارج از محل آسیب دیده استفاده شود. **5.**تعویض روزانه پانسمان همراه با بربری و بهداشت منظم توصیه می‌شود. **6.**پس از برطرف شدن علائم، به منظورجلوگیری از عود مجدد، استفاده از پانسمان برای ۲ تا 3 روز ادامه داده شود.

شرایط نگهداری و امحاء

Sorbact® Ribbon باید در مکانی خشک و دور از نور خورشید نگهداری شود.

امحاء باید مطابق با رویه‌های زیست محیطی محل صورت بگیرد.

قابل توجه مصرف‌کننده

رخ دادن هرگونه سانحه جدی در رابطه با استفاده از محصول باید به Sorbact® ABIGO Medical AB (ایمیل complaints@abigo.com) و مرجع ذی صلاح کشور شما گزارش داده شود.

Pranešimas vartotojui

Apie bet kokią rimtą su įrenginio naudojimu susijusį incidentą turėtų būti pranešta „ABIGO Medical AB“ (complaints@abigo.com) ir įsųs valstybės kompetentingai institucijai.

PL

Przed rozpoczęciem leczenia przy użyciu Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) należy zapoznać się z instrukcją użytkowania.

Opis produktu

Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) to pokryta chlorkiem dialkylkarbamoilu (DACC™) taśma z gazy wiążąca bakterie i grzyby, bazująca na Sorbact® Technology. Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) zapobiega i leczy infekcje ran oraz ułatwia proces gojenia się ran. Nadaje się do wypełnienia rany i umożliwia przepływ wysięku z rany do opatrunku wtórnego. Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) można również umieścić w fałdach skórnych przy leczeniu zakażeń grzybiczych (wyrpzenie).

Przeznaczenie

Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) przeznaczona jest do opatrnywania czystych, zanieczyszczonych, skolonizowanych lub zakażonych ran wysiękowych, takich jak rany pooperacyjne, pourazowe, odleżyny, owróżdzenia cukrzycowe oraz owróżdzenia stóp i nóg. Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) może być stosowana zarówno na powierzchniowe, jak i głębokie rany, takie jak rany jamiste i przetoki. Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) jest również przeznaczona do leczenia zakażeń grzybiczych w fałdach skóry (wyrpzenie).

Użytkownik oraz środowisko użytkowania

Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) jest przeznaczona do stosowania u dzieci i dorosłych. Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) jest przeznaczona do stosowania przez pracowników opieki zdrowotnej lub przez osoby bez specjalistycznego wykształcenia medycznego pod nadzorem pracownika opieki zdrowotnej. Opatrunek jest przeznaczony do stosowania w placówkach opieki zdrowotnej i środowisku domowym.

Sposób działania

Sorbact® Ribbon (Sorbact® Taśma) wiąże mikroorganizmy często znajdujące się w ranie, takie jak *Staphylococcus aureus* (w tym gronkowiec złocisty oporny na metycylinę), szczepy z gatunku *Streptococcus* spp., *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa* i *Candida albicans*, co wykazano w badaniach *in vitro*. Nie powoduje uwalniania środków przeciwdrobnoustrojowych do rany.